


























PHILIPS

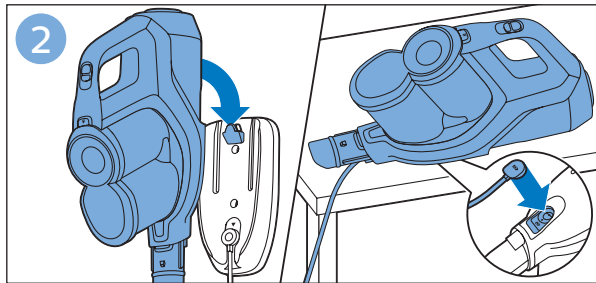
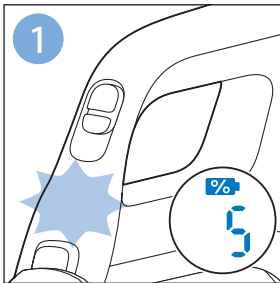
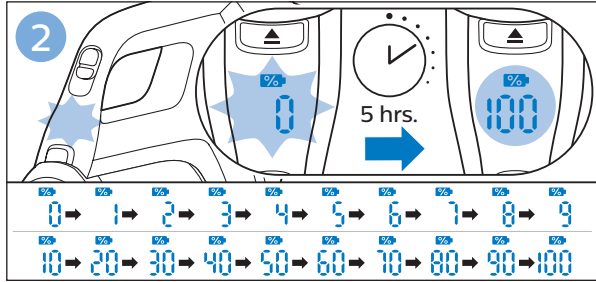
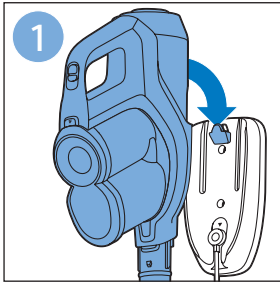
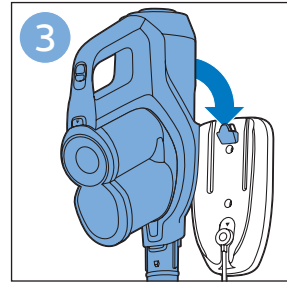
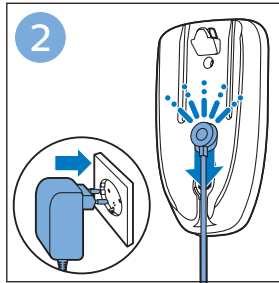
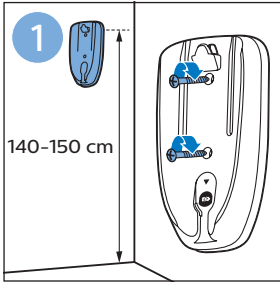
FC6827, FC6826,
FC6823, FC6822,
FC6814, FC6813,
FC6812

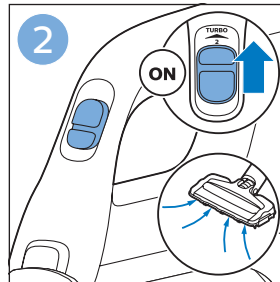
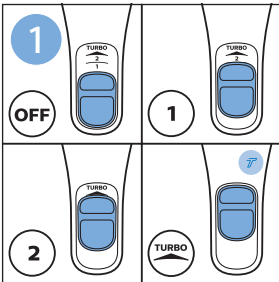
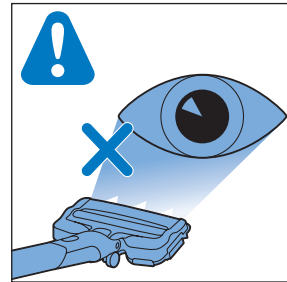
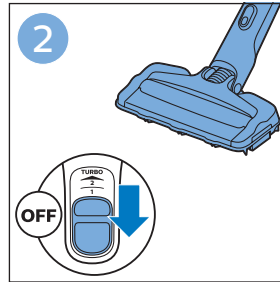
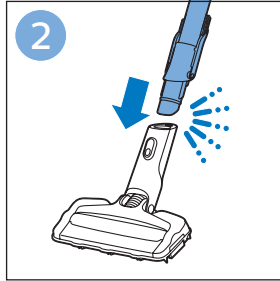
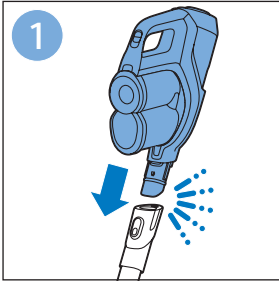


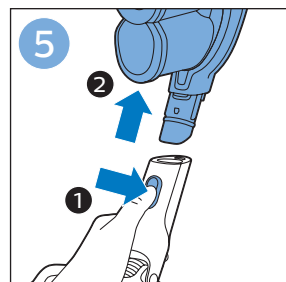
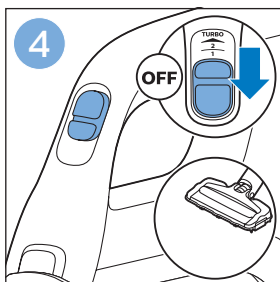
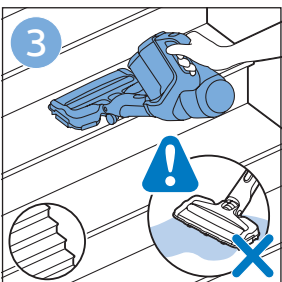
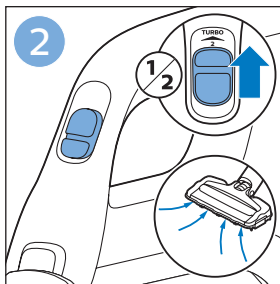
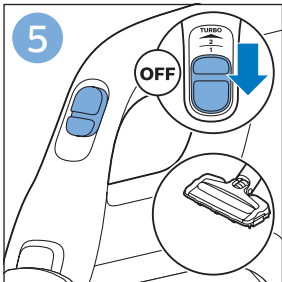
	2		7
	3	 FC6827 FC6823 FC6814 FC6813	7
	4		8
	4		8
	4	 	9
	5	   1M	10
	5	  	11
	5	   FC6827 FC6823 FC6814 FC6813	11
	6		12



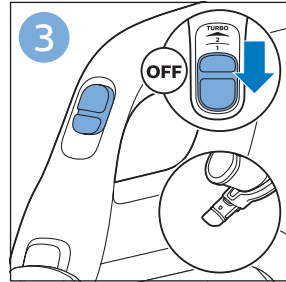
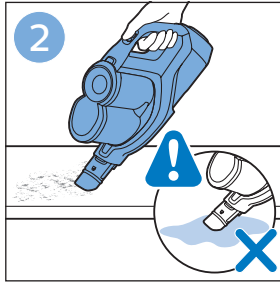
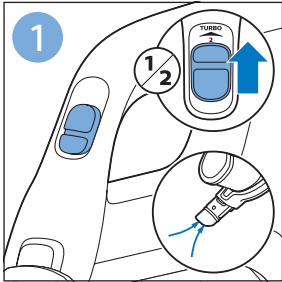
- EN** Addendum to operational documentation
- RU** Дополнение к эксплуатационной документации
- KK** Қосымша пайдалану құжаттамасын



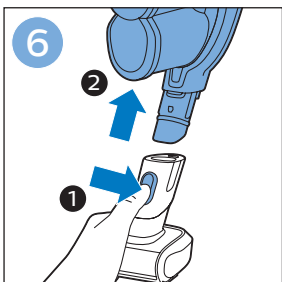
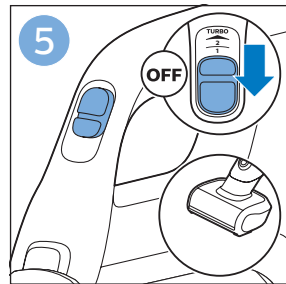
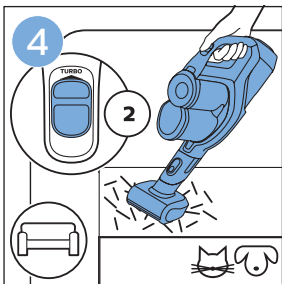
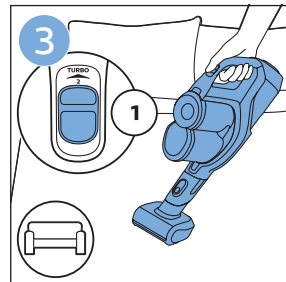
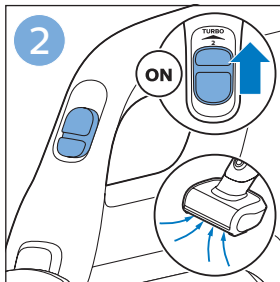
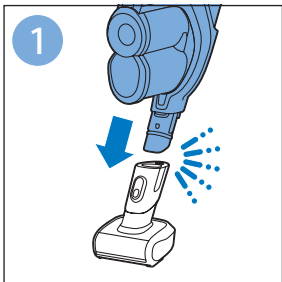


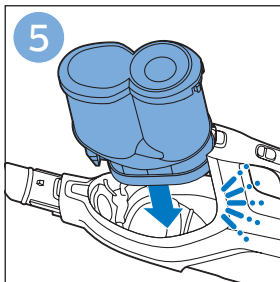
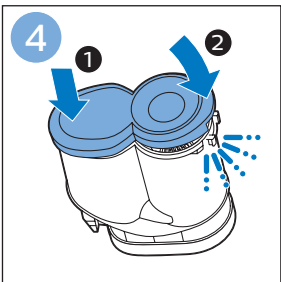
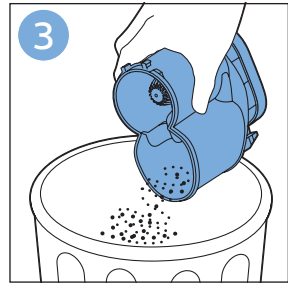
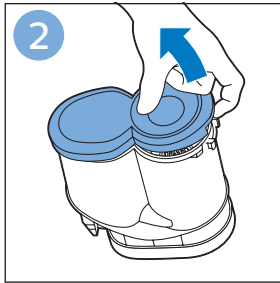
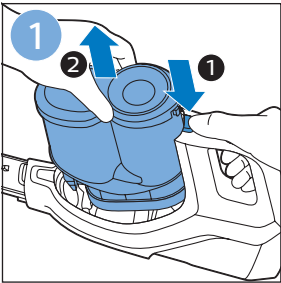
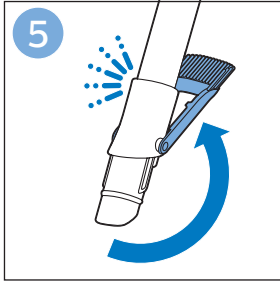
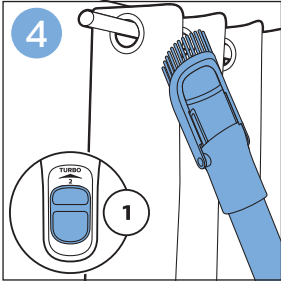
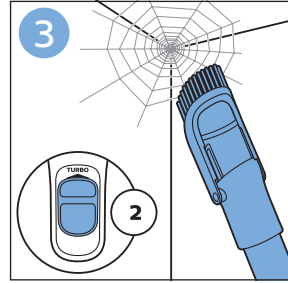
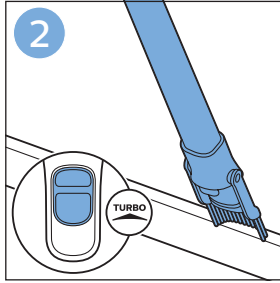
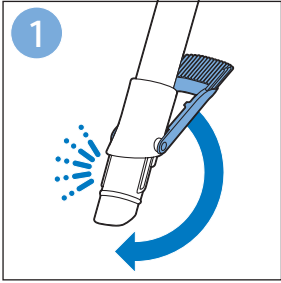


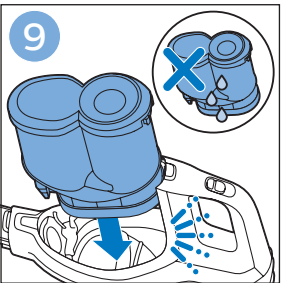
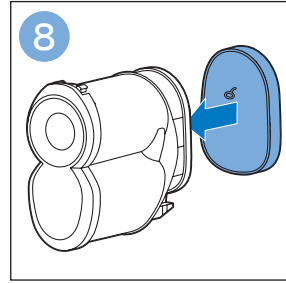
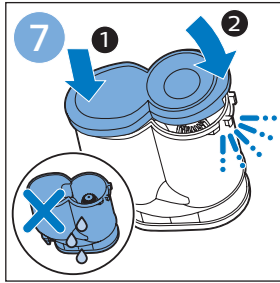
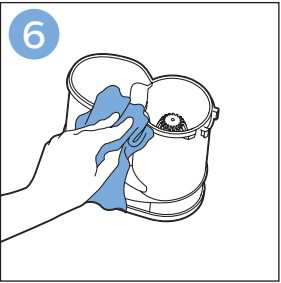
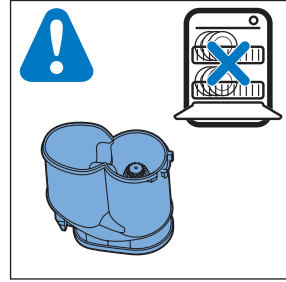
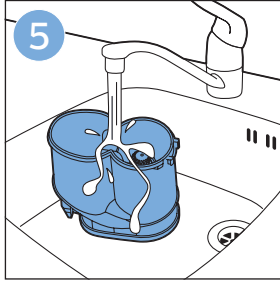
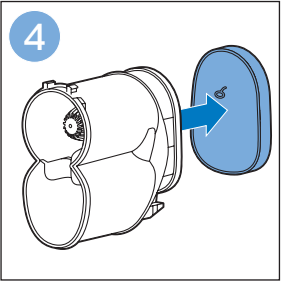
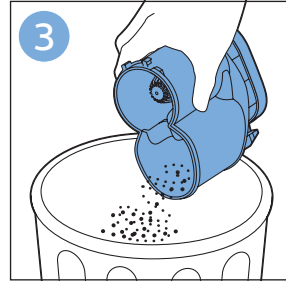
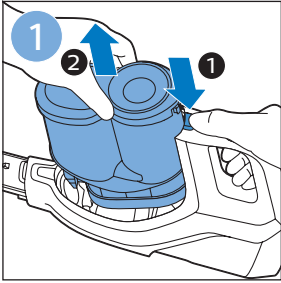
6

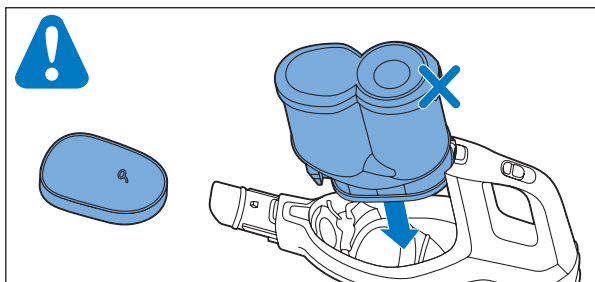
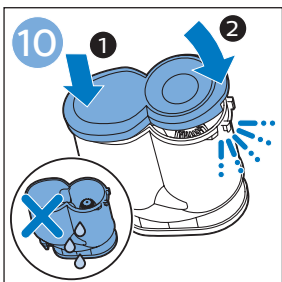
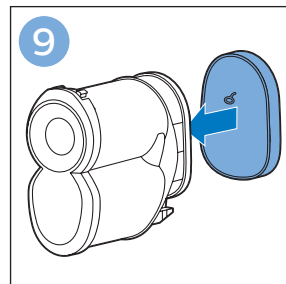
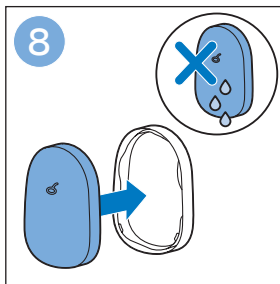
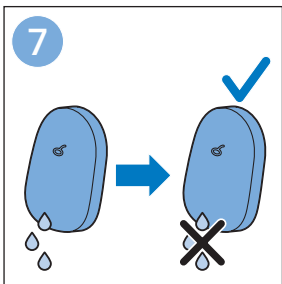
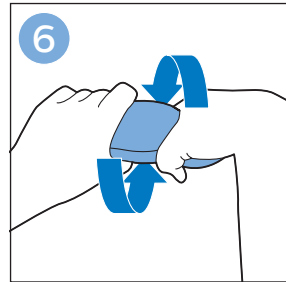
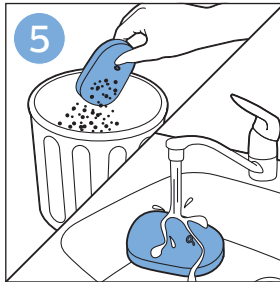
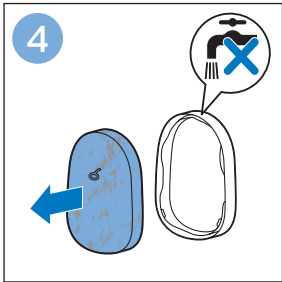
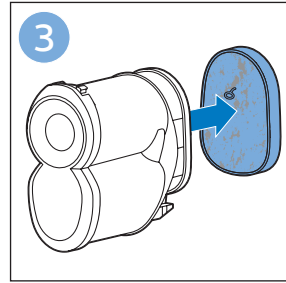
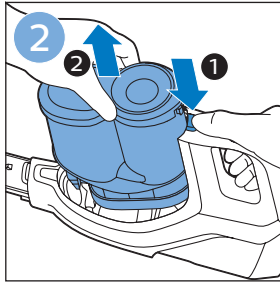
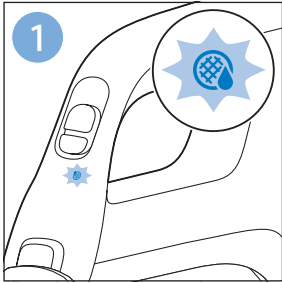


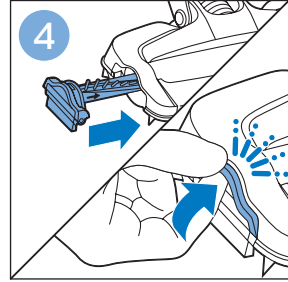
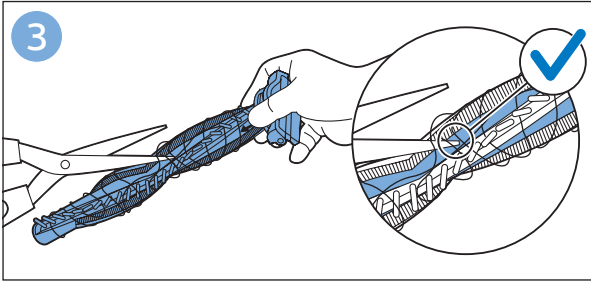
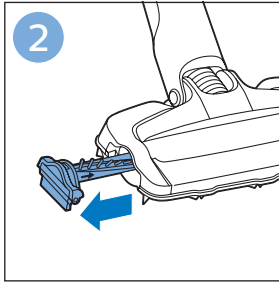
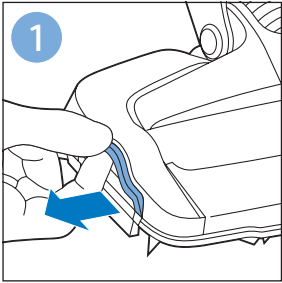
FC6827, FC6823
FC6814, FC6813



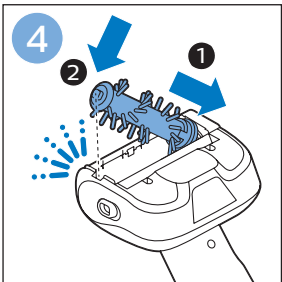
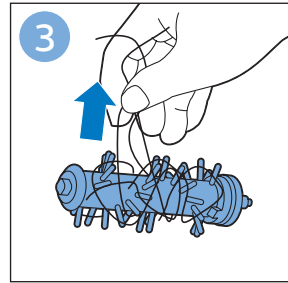
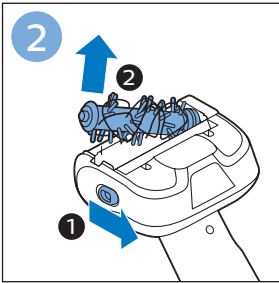
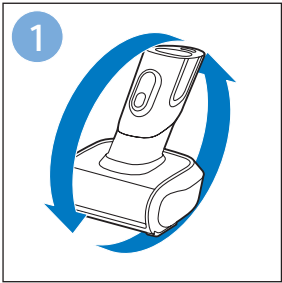


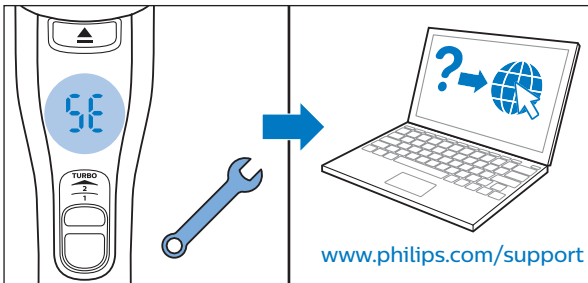
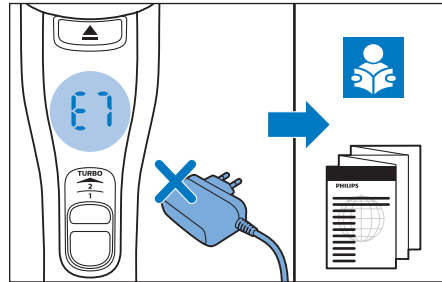
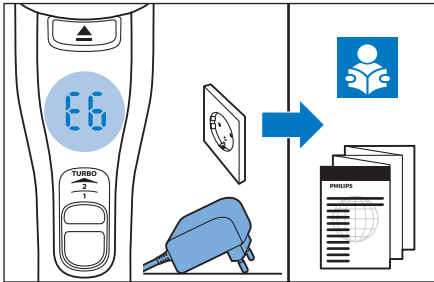
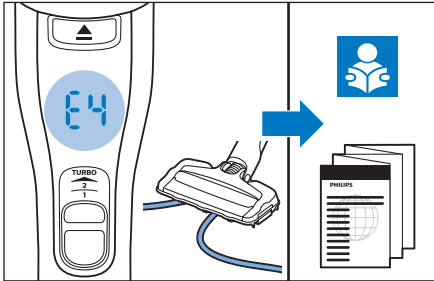






FC6827, FC6823
FC6814, FC6813





 >75% recycled paper
>75% papier recyclé

www.philips.com

4222.003.4309.2

Важные сведения о безопасности – Дополнение к эксплуатационной документации

Перед началом эксплуатации прибора и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта.

Опасно!

- Запрещается убирать при помощи пылесоса воду и другие жидкости. Запрещается применять пылесос для уборки огнеопасных веществ или неостывшего пепла.
- Запрещается погружать прибор или адаптер в воду или в любую другую жидкость, а также промывать их под краном.

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере, соответствует напряжению местной электросети.
- Не открывайте прибор, чтобы самостоятельно заменить аккумулятор.
- Перед использованием всегда проверяйте прибор. Не используйте прибор или адаптер, если они повреждены. Для замены поврежденной детали выбирайте оригинальные комплектующие.
- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять оригинальный штекер адаптера: это опасно.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Перед очисткой или выполнением технического обслуживания прибора всегда извлекайте вилку из розетки электросети.
- Если вы не планируете пользоваться прибором в течение длительного времени, отсоедините адаптер.
- Во избежание несчастных случаев не допускайте передвижения электроштекера по сетевым шнурам или кабелям питания других приборов.
- Не подносите одежду, волосы и части тела к электроштекерам.
- Не накрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия во время работы прибора.
- Не блокируйте воздухозаборное отверстие прибора во время работы.
- Не храните прибор при температуре выше 60 °C или ниже -10 °C.
- Не используйте прибор в помещении, температура в котором превышает 45 °C.
- Не сжигайте, не разбирайте и не подвергайте прибор воздействию высоких температур (более 60 °C). При сильном нагреве аккумулятор может взорваться.

- Этот пылесос предназначен только для домашнего использования. Не используйте пылесос для сбора строительного мусора, цементной пыли, пепла, мелкого песка, извести и подобных веществ. Запрещается пользоваться пылесосом без любого из фильтров. Это может привести к повреждению электродвигателя и сокращению срока службы пылесоса. Всегда очищайте все части пылесоса, как показано в руководстве. Не используйте для очистки воду и (или) чистящие средства, если это явно не указано в руководстве по эксплуатации.

Внимание!

- Заряжайте прибор только с помощью прилагаемого адаптера. Используйте только адаптер ZD12D250050EU с напряжением 18 В или адаптер ZD12D300050EU с напряжением 25 В.
- Во время зарядки адаптер слегка нагревается. Это нормально.
- Запрещается включать прибор в сеть, отключать от сети или управлять прибором мокрыми руками.
- Не тяните адаптер за шнур (Рис. 1), чтобы отключить его от розетки электросети. При отключении прибора всегда сначала отсоединяйте магнитный разъем от магнитного зарядного диска (Рис. 2).
- Всегда выключайте прибор после использования и перед зарядкой.
- Во время работы пылесоса отверстия для выхода воздуха всегда должны быть свободны.
- Запрещается мыть пылесборник или крышку пылесборника в посудомоечной машине. Они не предназначены для мытья в посудомоечной машине.
- Использование блока фильтров во время работы пылесоса обязательно.
- Если вы промыли моющийся губчатый фильтр водой, убедитесь, что он полностью высох, перед тем как устанавливать его в держатель фильтра и пылесборник. Не сушите губчатый фильтр под прямыми солнечными лучами, на радиаторе отопления или в сушильном барабане. Не промывайте держатель фильтра водой. Эту деталь мыть нельзя.
- Замените моющийся губчатый фильтр на новый, если он поврежден или его очистка должным образом больше невозможна.
- Убедитесь, что прибор установлен в настенное крепление в соответствии с инструкциями в руководстве пользователя.
- При сверлении отверстий для монтажа настенного крепления соблюдайте осторожность, чтобы избежать поражения электрическим током.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Заказ аксессуаров

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт

www.shop.philips.com/service или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Можно также связаться с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактная информация приведена в гарантийном талоне).

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт **www.philips.com/support** или ознакомьтесь с информацией в гарантийном талоне.

Утилизация

- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/ЕС) (Рис. 3).
- Этот символ означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (Рис. 4) (2006/66/ЕС). Рекомендуется относить изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.
- Соблюдайте правила своей страны по раздельному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Извлечение аккумулятора

Следует извлекать аккумуляторные батареи только перед утилизацией изделия. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что прибор отключен от розетки электросети, а аккумулятор полностью разряжен.

При открывании прибора с использованием инструментов и при утилизации аккумулятора соблюдайте необходимые правила техники безопасности.

Чтобы извлечь аккумулятор, следуйте инструкциям, приведенным ниже.

- 1 Оставьте прибор включенным до его полной разрядки.
- 2 Извлеките пылесборник из пылесоса (Рис. 5).
- 3 Отвинтите три винта, которые крепят держатель аккумулятора к корпусу прибора (Рис. 6).
- 4 Извлеките держатель аккумулятора из прибора (Рис. 7).

Поиск и устранение неисправностей

Данный раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, с которыми вы можете столкнуться при использовании прибора. Если не удастся самостоятельно справиться с возникшими проблемами, см. ответы на часто задаваемые вопросы на веб-сайте www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
При нажатии кнопки прибор не включается.	Когда аккумулятор разряжен, на дисплее мигают цифры «00».	Для зарядки аккумулятора подключите прибор к зарядной базе или подсоедините ручной пылесос непосредственно к магниту на зарядной базе.
	Чтобы включить прибор, необходимо сдвинуть вперед ползунок.	Сдвиньте вперед ползунок, выбрав настройку 1, чтобы включить прибор. Увеличьте мощность всасывания, сдвинув ползунок в положение 2, или выберите настройку «turbo» для очистки сильно загрязненных участков на максимальной мощности всасывания.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Мощность всасывания пылесоса ниже, чем обычно.	Фильтр и циклоническая камера загрязнены.	Очистите фильтр и циклоническую камеру. Через несколько часов работы загорится индикатор фильтра, указывающий на необходимость промыть губчатый фильтр. При регулярном использовании прибора необходимо промывать губчатый фильтр по крайней мере раз в месяц.
	Вы неправильно подсоединили крышку пылесборника к пылесборнику. Пылесборник не установлен должным образом в прибор. В обоих случаях это приведет к снижению мощности всасывания.	Убедитесь, что крышка пылесборника установлена на пылесборник должным образом, а сам пылесборник правильно установлен в прибор.
Происходит выброс пыли из пылесоса.	Фильтр загрязнен.	Очистите фильтр.
	Фильтр не установлен в пылесос.	Убедитесь, что фильтр установлен в прибор и собран правильно.
	Посторонний предмет блокирует циклоническую камеру.	Проверьте, не застрял ли посторонний предмет в циклонической камере, и удалите предмет, блокирующий циклоническую камеру.
	Если пыль выпадает из пылесборника, вероятно, крышка пылесборника неправильно установлена на пылесборник.	Вытряхните мусор из пылесборника и правильно установите крышку пылесборника.
Прибор не перемещается по полу свободно при чистке ковров.	Выбрана слишком высокая мощность всасывания.	Уменьшите мощность всасывания, выбрав настройку 1.
Щетка перестала вращаться.	Щетка получает слишком сильное сопротивление.	Очистите щетку ножницами или рукой.
	Щетка может перестать вращаться при слишком сильном сопротивлении на ковре с длинным ворсом.	Выключите прибор, а затем включите его снова.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	Вращающаяся щетка после очистки не установлена правильно в насадку.	Следуйте инструкциям, приведенным в главе руководства пользователя об очистке, и установите вращающуюся щетку должным образом в насадку, закрепив ее в нужном положении внутри насадки с помощью рычага-фиксатора.
Светодиодные индикаторы на насадке не загораются.	Вы не подсоединили насадку к прибору или ручному пылесосу должным образом.	Правильно установите насадку на прибор или ручной пылесос.
Прибор не заряжается.	Магнитный разъем неправильно подсоединен к зарядному диску или адаптер не вставлен правильно в розетку электросети.	Убедитесь, что магнитный разъем правильно подсоединен к зарядному диску и что адаптер правильно подключен к розетке электросети.
	Не подсоединен нужный адаптер и шнур.	Убедитесь, что используются правильный адаптер и шнур.
		Если после выполнения указанных условий прибор по-прежнему не заряжается, отнесите его в сервисный центр Philips или обратитесь в центр поддержки потребителей.
FC6827, FC6823, FC6814, FC6813: мини-насадка Turbo не работает должным образом.	Вращающаяся щетка заблокирована.	Ножницами удалите со щетки пучки волос (см. руководство пользователя).
	Роликовая щетка заблокирована тканью или поверхностью.	Удерживайте мини-насадку Turbo параллельно поверхности пола и не вдавливайте ее в мягкую поверхность.
	Мини-насадка Turbo не закрыта полностью.	Убедитесь, что верхняя и нижняя части мини-насадки Turbo должным образом соединены и между ними нет зазора. Убедитесь, что фиксирующее кольцо находится в закрытой позиции (см. руководство пользователя).

Коды ошибок

Код ошибки	Значение
E4	Вращающаяся щетка заблокирована и не может свободно вращаться. Выключите прибор и проверьте, что препятствует вращению щетки.

90 Русский

E6	Ток не проходит через адаптер. Проверьте, правильно ли адаптер вставлен в розетку электросети. Если адаптер правильно вставлен и зарядный диск (магнит) установлен правильно, а прибор не начинает заряжаться, адаптер может быть поврежден. В этом случае обратитесь в центр поддержки потребителей или отнесите прибор в авторизованный сервисный центр Philips.
E7	Используется неправильный адаптер. Подключите правильный адаптер. Если правильный адаптер не работает, обратитесь в центр поддержки потребителей или отнесите прибор в авторизованный сервисный центр Philips.
SE	Отнесите прибор в авторизованный сервисный центр Philips.

Ручные беспроводные пылесосы с питанием от аккумулятора

FC6827, FC6823, FC6822

Встроенный аккумулятор Li-ion: 25В

блок питания: ZD12D300050EU

вход: 100-240В; 50/60Гц; 0,5А

Выход: 25В; 0,5А

Класс II 

FC6814; FC6813; FC6812

Встроенный аккумулятор Li-ion: 18В

блок питания: ZD12D250050EU.

вход: 100-240В; 50/60Гц; 0,6А

Выход: 18В; 0,38А

Класс II 

Для бытовых нужд

Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО "ФИЛИПС", Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111

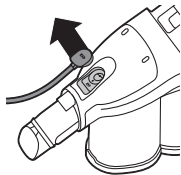
Сделано в Китае

Условия хранения, эксплуатации

Температура	0°C - +50°C
Относительная влажность	20% - 95%
Атмосферное давление	85 - 109 kPa



1



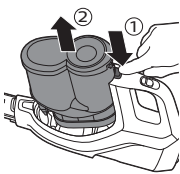
2



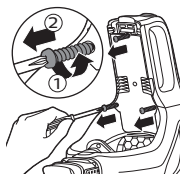
3



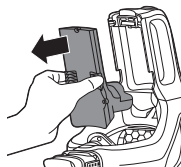
4



5



6



7



© 2017 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
4222.003.4312.1 (20/12/2017)



>75% recycled paper
>75% papier recyclé